# Weighted Occupation Times for Branching Particle Systems and a Representation for the Supercritical Superprocess 

## By

Steven N. Evans*<br>and<br>Neil O'Connell ${ }^{* *}$

Technical Report No. 377
October 1992
*Presidential Young Investigator
${ }^{* *}$ Research supported in part by NSF grants MCS90-01710 and DMS91-58583.

Department of Statistics
University of California
Berkeley, California 94720

# Weighted Occupation Times for Branching Particle Systems and a Representation for the Supercritical Superprocess 

Steven N. Evans* Neil O'Connell ${ }^{\dagger}$

October 27, 1992


#### Abstract

We obtain a representation for the supercritical Dawson-Watanabe superprocess in terms of a subcritical superprocess with immigration, where the immigration at a given time is governed by the state of an underlying branching particle system. The proof requires a new result on the laws of weighted occupation times for branching particle systems.


American Mathematical Society 1980 subject classifications: Primary 60G57, 60J80. Secondary 60 J 25 .

Keywords: Measure valued branching, branching particle system, Dawson-Watanabe superprocess, occupation time, Feynman-Kac formula, immigration.
*Presidential Young Investigator.
${ }^{\dagger}$ Research supported in part by NSF grants MCS90-01710 and DMS91-58583.

## 1 Introduction

In this paper we obtain a representation theorem for the supercritical (Dawson-Watanabe) superprocess $\left(X, \mathbb{P}^{\mu}\right)$ over a (Borel right) Markov process $\xi$ with branching mechanism $\phi(z)=$ $b z-c z^{2} / 2$, where $b, c>0$. We will show in $\S 3$ that $X$ can be represented as the sum of two independent components. If ( $\tilde{X}, \tilde{\mathbb{P}}^{\mu}$ ) is the superprocess over $\xi$ with branching mechanism $\tilde{\phi}(z)=-b z-c z^{2} / 2$, then the first is a copy of $\tilde{X}$ under $\tilde{\mathbb{P}}^{\mu}$. The second is produced by choosing at random a finite number of particles via a Poisson random measure with intensity $(2 b / c) \mu$, letting these move like independent copies of $\xi$ and perform binary branching at rate $b$, each particle constantly throwing off mass at rate $c$ that continues to evolve according to the dynamics under which mass evolves for $\tilde{X}$. In terms of the "particle picture", the particles throwing off mass can be thought of as individuals with infinite lines of descent (cf. [15, 14]). The bulk of the mass represents individuals without infinite lines of descent and, as we would thus expect and indeed show in Proposition 3.1, evolves like $X$ conditioned on extinction.

To prove our representation theorem we will apply a new result on the law of the "weighted occupation time" for branching particle systems. This result describes the joint law of

$$
\int_{0}^{t} d s\left\langle Z_{s}, g_{t-s}\right\rangle
$$

and $Z_{t}$, for any branching particle system $Z$ and collection of measurable functions $\left\{g_{s}\right\}$. To be more precise, denote by $\mathbb{H}^{\nu}$ the law of $Z$ started with initial state $\nu$ (an integer-valued measure). We will show in $\S 2$ that

$$
\mathbb{H}^{\nu} \exp -\int_{0}^{t} d s\left\langle Z_{s}, g_{t-s}\right\rangle-\left\langle Z_{t}, f\right\rangle=\exp -\left\langle\nu, V_{t}^{g} f\right\rangle
$$

where $V_{t}^{g} f$ is the unique solution to the integral equation

$$
\exp -V_{t}^{g} f=P_{t} e^{-f}+\int_{0}^{t} d s P_{t-s}\left[\eta\left(\exp -V_{s}^{g} f\right)-g_{s} \exp -V_{s}^{g} f\right]
$$

here $\left(P_{t}\right)$ is the transition semigroup of the underlying spatial motion and $\eta$ is an operator characterising the branching mechanism of the process. As far as we are aware, no such result has appeared before in the literature. The case where $Z$ is critical binary branching Brownian motion in $\mathbb{R}^{d}$ and $g_{t}:=1_{A}$, for some bounded Borel $A$, was considered by Cox and Griffeath [3], where various asymptotic results are obtained and a statement similar to ours concerning the moments of the occupation time are justified heuristically. The analogous result for (a special class of) superprocesses was first obtained by Iscoe [12], and later generalised by Fitzsimmons [10] and Dynkin [5, 6].

The representation theorem was motivated by, and is in some sense a generalization of, the so-called immortal particle representation for the critical (i.e. $b=0$ ) superprocess conditioned on non-extinction (in the sense of [9]). Evans [8] proves that this superprocess can be represented as the sum of two independent components. The first is a copy of the unconditioned superprocess: this is how the initial mass evolves. The second is produced by choosing at random an "immortal particle" according to the normalized initial measure, letting this move like an independent copy
of the underlying spatial motion and throw off pieces of mass that continue to evolve according to the dynamics under which mass evolves for the unconditioned superprocess. The immortal particle representation was predicted by heuristic arguments of Aldous [2] as part of his work on continuum random trees, and by a Feynman-Kac type formula of Roelly-Coppoletta and Rouault [17].

## 2 Weighted occupation times for branching particle systems

Let $\xi=\left(\Omega, \mathcal{F}, \mathcal{F}_{t}, \theta_{t}, \xi_{t}, P^{x}\right)$ be a Borel right Markov process with Lusin state space $(E, d, \mathcal{E})$ and semigroup $\left(P_{t}\right)$. We assume that $\left(P_{t}\right)$ is conservative (i.e. $P_{t} 1=1$ ). Denote by $N(E)$ the class of finite integer-valued Borel measures on $E$, and by $\mathcal{N}(E)$ the Borel $\sigma$-algebra generated by the weak* topology on $N(E)$. We write $b \mathcal{E}$ (resp. $p \mathcal{E}, b p \mathcal{E}$ ) for the class of bounded (resp. non-negative, bounded and non-negative) $\mathcal{E}$-measurable real valued functions on $E$. Let $\varphi$ be the probability generating function of a non-negative integer-valued random variable: $\varphi(z)=$ $\sum p_{i} z^{i}(0 \leq z \leq 1)$ for some non-negative sequence $p_{i}, i=0,1,2, \ldots$ with $\sum p_{i}=1$. We will assume that

$$
\begin{equation*}
\varphi^{\prime}(1) \equiv \sum i p_{i}<\infty \tag{1}
\end{equation*}
$$

This assumption allows us to extend $\varphi$ to the entire real line in such a way that the extended function, which we denote by $\tilde{\varphi}$, has bounded and continuous first derivatives on $\mathbb{R}$ and is therefore uniformly Lipschitz continuous on $\mathbb{R}$. We can (and will) also regard $\tilde{\varphi}$ as an operator on $b \mathcal{E}$ (considered as a Banach space with sup norm) by defining $[\tilde{\varphi}(f)](x):=\tilde{\varphi}(f(x))$, for $f \in b \mathcal{E}$, $x \in E$. Then $\tilde{\varphi}$, considered as an operator on $b \mathcal{E}$ in this sense, is uniformly Lipschitz continuous on $b \mathcal{E}$.

Let $b \in \mathbb{R}_{+}$and define the operator $\eta$ on $b \mathcal{E}$ by $\eta(f):=b[\tilde{\varphi}(f)-f]$. Note that $\eta$ uniquely determines $\varphi$ and $b$, and is also uniformly Lipschitz continuous on $b \mathcal{E}$.

Let $Z=\left(W, \mathcal{G}, \mathcal{G}_{t}, \Theta_{t}, Z_{t}, \mathbb{H}^{\nu}\right)$ be a branching particle system with $\xi$ as its underlying spatial motion, $\varphi$ as the generating function of its offspring distribution, with branching rate $b$. Then $Z$ is a Borel right Markov branching process with (Lusin) state space $(N(E), \mathcal{N}(E))$ and Laplace functionals given (see, for example, [6]) by

$$
\begin{equation*}
\mathbb{H}^{\nu} \exp -\left\langle Z_{t}, f\right\rangle=\exp -\left\langle\nu, V_{t} f\right\rangle \tag{2}
\end{equation*}
$$

for $f \in p \mathcal{E}$, where $\hat{V}_{t} f:=\exp -V_{t} f$ satisfies the integral equation

$$
\begin{equation*}
\hat{V}_{t} f=P_{t} e^{-f}+\int_{0}^{t} d s P_{s} \eta\left(\hat{V}_{t-s} f\right) \tag{3}
\end{equation*}
$$

We refer to $\eta$ as the branching mechanism of $Z$, and to $Z$ as a branching particle system over $\xi$ with branching mechanism $\eta$. That $\hat{V}_{t} f$ is the unique solution to (3) follows from the following uniqueness lemma, which we record also for later reference. It is a modification of (part of) a well known theorem, originally due to Segal [19], a nice proof of which appears in [16, Theorem 6.1.2].

Lemma 2.1 Let $X$ be an arbitrary Banach space, and let $f:[0, T] \times X \rightarrow X$ be continuous in $t$ on $[0, T]$ and uniformly Lipschitz continuous on $X$. Let $\left(T_{t}\right)$ be a semigroup of bounded linear operators on $X$, uniformly bounded on $[0, T]$. Suppose that, for $u_{0} \in X$, the integral equation

$$
u(t)=T_{t} u_{0}+\int_{0}^{t} T_{t-s} f(s, u(s)) d s
$$

has a solution $u:[0, T] \rightarrow X$. Then it is unique.
The proof is a simple application of Gronwall's inequality (cf. [16]). (We state Lemma 2.1 in sufficient generality to allow the reader to extend the results of this section to branching particle systems with a more general time-dependent branching mechanism $\eta_{t}(z)=b_{t}\left[\varphi_{t}(z)-z\right]$, where $b_{t}$ and $\varphi_{t}$ depend continuously on $t$ and $\eta_{t}$ is uniformly Lipschitz on every bounded time interval.)

To apply the lemma to our case, note that $\left(P_{t}\right)$ is a contraction semigroup on $b \mathcal{E}$, and is therefore bounded on intervals.

The main result of this section describes the joint law of the weighted occupation time

$$
\int_{0}^{t} d s\left\langle Z_{s}, g_{t-s}\right\rangle
$$

and $Z_{t}$ under $\mathbb{H}^{\nu}$.
Theorem 2.2 Let $f \in p \mathcal{E}$ and, for each $s, g_{s} \in b p \mathcal{E}$. Assume that the mapping $(x, s) \mapsto g_{s}(x)$ is jointly measurable in $(x, s)$. Then, in the above notation,

$$
\begin{equation*}
\mathbb{H}^{\nu} \exp -\int_{0}^{t} d s\left\langle Z_{s}, g_{t-s}\right\rangle-\left\langle Z_{t}, f\right\rangle=\exp -\left\langle\nu, V_{t}^{g} f\right\rangle \tag{4}
\end{equation*}
$$

where $\hat{V}_{t}^{g} f:=\exp -V_{t}^{g} f$ is the unique solution to the integral equation

$$
\begin{equation*}
\hat{V}_{t}^{g} f=P_{t} e^{-f}+\int_{0}^{t} d s P_{t-s}\left[\eta\left(\hat{V}_{s}^{g} f\right)-g_{s} \hat{V}_{s}^{g} f\right] \tag{5}
\end{equation*}
$$

Before proving Theorem 2.2 we first need to introduce some notation and assemble the necessary tools. For readers not familiar with the Ray-Knight compactification, good references are the books of Getoor [11] and Sharpe [20]. Fitzsimmons [10] provides a useful summary in a similar context to ours. Let $\mathcal{R} \subset b p \mathcal{E}$ be a countable Ray cone for $\xi$, constructed as in [20, §17], and denote by ( $\bar{E}, \bar{\rho}, \overline{\mathcal{E}}$ ) the corresponding Ray-Knight compactification of $(E, d, \mathcal{E})$. This induces a new topology on $E$ called the Ray topology. Denote by $\delta$ the Prohorov metric on $N(\bar{E})$. Since $(\bar{E}, \bar{\rho})$ is a compact metric space, it is also separable, and so $(N(\bar{E}), \delta)$ is a locally compact separable metric space. Moreover, since by construction $(\bar{E}, \bar{\rho})$ is complete, $(N(\bar{E}), \delta)$ is also complete. In keeping with the nomenclature of Fitzsimmons [10] we refer to the relative topology on $N(E)$ as the weak Ray topology. Denote by $\mathcal{N}(\bar{E})$ the Borel $\sigma$-algebra on $N(\bar{E})$ generated by its weak* topology. Now by [20, Theorem 18.1] we know that, considered as a process on $E$ with the Ray topology, it can be arranged (by removing a null set from $\Omega$ ) that $\xi$ is a right process with paths having left limits in $\bar{E}$. Therefore, considered as a process on $N(E)$ with the weak Ray topology, we can also arrange that $Z$ is a right process with paths having left limits in
$N(\bar{E})$. (This is easy to check because the Ray topologies on $\bar{E}$ and $N(\bar{E})$ are "consistent" with each other, in the obvious sense.) Denote by $D_{N(\bar{E})}[0, \infty)$ the space of right continuous paths on $N(\bar{E})$ having left limits, endowed with the Skorohod topology, and let $q$ be the usual metric taken so that $\left(D_{N(E)}[0, \infty), q\right)$ is complete and separable (see, for example, [7, Theorem 3.5.6]). We can assume that $W$ is the canonical path space $D_{N(\tilde{E})}[0, \infty)$, and in future we say that $\Gamma \in \mathcal{G}$ is continuous if it is continuous with respect to the Skorohod topology on $D_{N(\bar{E})}[0, \infty)$. Finally we remark that since $E$ is Lusinian and $\left(P_{t}\right)$ is Borel, $E \in \overline{\mathcal{E}}$ and the Borel $\sigma$-algebra on $E$ generated by the Ray topology, which we denote by $\mathcal{E}^{r}$, is identical to the original $\sigma$-algebra $\mathcal{E}$.

We record here a crucial lemma.

## Lemma 2.3

(i) If $h \in b \mathcal{N}(\bar{E})$ and $s \mapsto h\left(Z_{s}\right)$ is $\mathbb{H}^{\delta_{x}}$-almost surely right continuous, then so is $s \mapsto$ $\mathbb{H}^{Z}{ }^{\boldsymbol{s}} h\left(Z_{t}\right), \forall t$.
(ii) For any bounded $\Gamma \in \mathcal{G}, s \mapsto \mathbb{H}^{Z}\left\{\Gamma \circ \Theta_{t-s}\right\}$ is $\mathbb{H}^{\delta_{x}}$-almost surely right continuous.
(iii) For each $s \geq 0, \varepsilon_{n} \rightarrow 0^{+}$and bounded, continuous $\Gamma \in \mathcal{G}$ we have

$$
\mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\lim _{n \rightarrow \infty} \mathbb{H}^{Z_{s+e_{n}}} \Gamma=\mathbb{H}^{Z_{v}} \Gamma\right\}=1
$$

Proof. (i) This is clear from the proof of Sharpe's [20] Theorem 7.4(v), where, although Sharpe assumes $h$ to be uniformly continuous, only the fact that $s \mapsto h\left(Z_{s}\right)$ is almost surely right continuous is used.
(ii) By [20, Theorem 7.4(viii)], we know that that for each $t$ and for each $h \in b \mathcal{N}(\bar{E})$, $s \mapsto \mathbb{H}^{Z_{s}} h\left(Z_{t-s}\right)$ is $\mathbb{H}^{\delta_{x}}$-almost surely right continuous. But note that for any bounded $\Gamma \in \mathcal{G}$,

$$
\begin{equation*}
\mathbb{H}^{Z}\left\{\Gamma \circ \Theta_{t-s}\right\}=\mathbb{H}^{Z_{s}}\left\{\mathbb{H}^{Z_{t-s}} \Gamma\right\} \tag{6}
\end{equation*}
$$

$\mathbb{H}^{\delta_{x}}$-almost surely, and we conclude that $s \mapsto \mathbb{H}^{Z}\left\{\Gamma \circ \Theta_{t-s}\right\}$ is $\mathbb{H}^{\delta_{x}}$-almost surely right continuous, as required.
(iii) It suffices to prove that, $\mathbb{H}^{\delta_{x}}$-almost surely, the finite dimensional distributions of $\mathbb{H}^{Z^{*+\varepsilon_{n}}}$ converge weakly to those of $\mathbb{H}^{Z}$ and the sequence of laws $\mathbb{H}^{Z^{*}+e_{n}}$ is tight.

For $0 \leq t_{1}<t_{2}<\ldots<t_{k}, f \in \bar{C}(N(\bar{E}))$ and $g \in \bar{C}\left(N(\bar{E})^{k-1}\right)$, we have by (i), (ii) and the Markov property that as $n \rightarrow \infty$,

$$
\begin{align*}
\mathbb{H}^{Z_{t+\epsilon_{n}}} f\left(Z_{t_{1}}\right) g\left(Z_{t_{2}}, \ldots, Z_{t_{k}}\right) & =\mathbb{H}^{Z_{t+\varepsilon_{n}}}\left\{f\left(Z_{t_{1}}\right) \mathbb{H}^{Z_{i_{1}}} g\left(Z_{t_{2}-t_{1}}, \ldots, Z_{t_{k}-t_{1}}\right)\right\} \\
& \rightarrow \mathbb{H}^{Z_{t}}\left\{f\left(Z_{t_{1}}\right) \mathbb{H}^{Z_{t_{1}}} g\left(Z_{t_{2}-t_{1}}, \ldots, Z_{t_{k}-t_{1}}\right)\right\}, \tag{7}
\end{align*}
$$

$\mathbb{H}^{\delta_{x}}$-almost surely. But since $(N(\bar{E}), \delta)$ is complete and separable we know that functions of the form $f\left(\nu_{1}\right) g\left(\nu_{2}, \ldots, \nu_{k}\right)$, where $f \in \bar{C}(N(\bar{E}))$ and $g \in \bar{C}\left(N(\bar{E})^{k-1}\right)$, are convergence determining on $N(\bar{E})^{k}$ (see, for example, [7, Proposition 3.4.6]). We have thus established convergence of finite dimensional distributions.

To check tightness we appeal to a criterion obtained by Aldous [1, Theorem 1]. Let $\tau_{n}$ be a uniformly bounded sequence of stopping times for $Z$, and suppose $0 \leq \alpha_{n} \rightarrow 0$. All we have to show is that as $n \rightarrow \infty$,

$$
\begin{equation*}
\mathbb{H}^{Z_{s+\epsilon_{n}}} \delta\left(Z_{\tau_{n}+\alpha_{n}}, Z_{\tau_{n}}\right) \rightarrow 0 \tag{8}
\end{equation*}
$$

$\mathbb{H}^{\delta_{x}}$-almost surely; or equivalently,

$$
\begin{equation*}
\mathbb{H}^{\delta_{x}} \delta\left(Z_{\left.s+\varepsilon_{n}+\tau_{n} \circ \Theta_{s+e_{n}}+\alpha_{n}, Z_{s+\varepsilon_{n}+\tau_{n} \circ \Theta_{s+e_{n}}}\right) \rightarrow 0 . . . ~}^{\text {an }}\right. \tag{9}
\end{equation*}
$$

But this follows from the fact that $\delta$ is bounded and $Z$ has càdlàg paths, so we are done.

Next we state a monotone class theorem that is tailor-made for our use and will allow us to weaken the hypotheses of Theorem 2.2. It is essentially a combination of a standard monotone class theorem (see, for example, [20, (A0.8)]) and ideas used by Dynkin in [5].

Theorem 2.4 Let $\mathcal{Q}$ be a collection of bounded, non-negative, real-valued functions such that
(i) $1 \in \mathcal{Q}$;
(ii) if $f, g \in \mathcal{Q}$ and $\lambda, \mu>0$, then $f \wedge g \in \mathcal{Q}$ and $\lambda f+\mu g \in \mathcal{Q}$; and
(iii) if $f, g \in \mathcal{Q}$ and $f \geq g$, then $f-g \in \mathcal{Q}$.

Let $\mathcal{H}$ be a collection of functions closed under bounded (pointwise) convergence. If $\mathcal{H} \supset \mathcal{Q}$, then $\mathcal{H}$ contains all bounded non-negative functions which are measurable relative to the $\sigma$-algebra generated by $\mathcal{Q}$.

Proof. By Zorn's lemma, there exists a maximal element $\mathcal{J}$ of the class of all collections $\mathcal{L}$ satisfying (i), (ii) and (iii) such that $\mathcal{Q} \subset \mathcal{L} \subset \mathcal{H}$. Note that $\mathcal{J}$ is closed under bounded pointwise convergence, as the bounded pointwise closure of any collection of functions satisifying (i), (ii) and (iii) will also satisfy (i), (ii) and (iii). We have that $\mathcal{J}-\mathcal{J}$ is a vector space containing 1 and, because of (iii), the collection of non-negative elements of $\mathcal{J}-\mathcal{J}$ is just the collection $\mathcal{J}$. Moreover, it is clear that if $\left\{f_{n}\right\} \subset \mathcal{J}-\mathcal{J}$ with $0 \leq f_{1} \leq f_{2} \leq \ldots \leq f_{n} \uparrow f$ and $f$ bounded, then $f \in \mathcal{J}$. Now we can apply a lattice monotone class theorem (see, for example, [20, (A0.8)]) to get that $\mathcal{J}-\mathcal{J}$ contains all bounded functions which are measurable relative to the $\sigma$-algebra generated by $\mathcal{Q}$. Recall that the non-negative functions of $\mathcal{J}-\mathcal{J}$ are in $\mathcal{J}$, so that $\mathcal{J}$, and hence $\mathcal{H}$, must contain all of the bounded non-negative functions which are measurable relative to the $\sigma$-algebra generated by $\mathcal{Q}$.

Finally, we record the following easy analytic fact that will be used repeatedly throughout the proof.

Lemma 2.5 Let $u, u_{n}$ be a uniformly bounded sequence of measurable functions on $[0, t]$ such that for all $\omega \in[0, t]$, and some $a_{n} \rightarrow 0$,

$$
u_{n}\left(\lceil\omega n / t\rceil \frac{t}{n}+a_{n}\right) \rightarrow u(\omega)
$$

Then

$$
\frac{t}{n} \sum_{i=1}^{n} u_{n}\left(\frac{i t}{n}+a_{n}\right) \rightarrow \int_{0}^{t} u(\omega) d \omega
$$

Proof. Let $P$ be uniform on $[0, t]$ and construct a sequence of random variables $T_{n}(\omega)=$ $\lceil\omega n / t\rceil \frac{t}{n}+a_{n}$ and $T(\omega)=\omega$ on the probability space $([0, t], P)$. Then $u_{n}\left(T_{n}\right) \rightarrow u(T), P$-almost surely, so by bounded convergence $E u_{n}\left(T_{n}\right) \rightarrow E u(T)$ (where $E$ denotes expectation with respect to $P$ ).

Proof of Theorem 2.2. Without loss of generality we can assume that $g_{s}$ is independent of time: $g_{s}=g$, say, $\forall s$. To extend the argument to time dependent $g_{s}$, just set $g(x, s)=g_{s}(x) 1_{s \leq t}$ and consider the branching particle system with the same branching mechanism $\eta$, but over the space-time process associated with $\xi$, and with initial measure $\nu \times \delta_{0}$. The hypothesis ensures that $g \in b p \mathcal{E}^{*}$, where $\mathcal{E}^{*}$ is the Borel $\sigma$-algebra on $E \times \mathbb{R}_{+}$.

Denote by $\mathcal{Q}$ the collection of bounded non-negative Ray continuous functions $h$ on $E$, and observe that $\mathcal{Q}$ satisfies the conditions of Theorem 2.4. The $\sigma$-algebra generated by $\mathcal{Q}$ is $\mathcal{E}^{r}$ (cf. [5, 1.7.B]) which, as we remarked earlier, is the same as $\mathcal{E}$. For each $f \in p \mathcal{E}$, denote by $\mathcal{H}^{f}$ the class of functions $g \in b p \mathcal{E}$ for which the statement of the theorem holds. Clearly $\mathcal{H}^{f}$ is closed under bounded convergence, so by Theorem 2.4 it is sufficient to prove that $\mathcal{Q} \subset \mathcal{H}^{f}$. In other words we can, without loss of generality, assume that $g \in \mathcal{Q}$. By repeated application, we can also assume that $e^{-f} \in \mathcal{Q}$.

Note that if $e^{-h} \in \mathcal{Q}$, then $s \mapsto\left\langle Z_{s}, h\right\rangle$ is $\mathbb{H}^{\nu}$-almost surely right continuous.
It follows from the branching property of $Z$ that, for each $t \geq 0$, there exists $V_{t}^{g} f \in p \mathcal{E}$ such that

$$
\begin{equation*}
\mathbb{H}{ }^{\nu} \exp -\int_{0}^{t} d s\left\langle Z_{s}, g\right\rangle-\left\langle Z_{t}, f\right\rangle=\exp -\left\langle\nu, V_{t}^{g} f\right\rangle . \tag{10}
\end{equation*}
$$

To show that $\hat{V}_{t}^{g} f$ is the unique solution to (5) it is sufficient to prove that it satisfies (5): the uniqueness follows from Lemma 2.1. (Note that since $\eta$ is uniformly Lipschitz continuous on $b \mathcal{E}$, the mapping $f \mapsto \eta(f)-f g$ is also uniformly Lipschitz continuous on $b \mathcal{E}$.) The first step is to obtain a product formula for $V_{t}^{g}$.

Since $g \in \mathcal{Q}, s \mapsto\left\langle Z_{s}, g\right\rangle$ is $\mathbb{H}^{\nu}$-almost surely bounded and right continuous, so by Lemma 2.5 for $m(n) t / n \rightarrow s$,

$$
\begin{equation*}
\lim _{n \rightarrow \infty} \sum_{i=1}^{m(n)}\left\langle Z_{\frac{i}{n} t}, \frac{t}{n} g\right\rangle=\int_{0}^{s} d r\left\langle Z_{r}, g\right\rangle \tag{11}
\end{equation*}
$$

$\mathbb{H}^{\nu}$-almost surely. For $t \geq 0$, define $S_{t}$ on $p \mathcal{E}$ by $S_{t} h=h+t g$. Then by (11), bounded convergence and the Markov property,

$$
\begin{aligned}
\mathbb{H}^{\nu} \exp -\int_{0}^{t} d s\left\langle Z_{s}, g\right\rangle-\left\langle Z_{t}, f\right\rangle & =\lim _{n \rightarrow \infty} \mathbb{H}^{\nu} \exp -\sum_{i=1}^{n}\left\langle Z_{\frac{i}{n} t}, \frac{t}{n} g\right\rangle-\left\langle Z_{t}, f\right\rangle \\
& =\lim _{n \rightarrow \infty} \mathbb{H}^{\nu} \exp -\sum_{i=1}^{n-1}\left\langle Z_{\frac{i}{n} t}, \frac{t}{n} g\right\rangle-\left\langle Z_{t}, S_{t / n} f\right\rangle \\
& =\lim _{n \rightarrow \infty} \mathbb{H}^{\nu} \exp -\sum_{i=1}^{n-1}\left\langle Z_{\frac{i}{n} t}, \frac{t}{n} g\right\rangle-\left\langle Z_{\frac{n-1}{n} t}, V_{t / n} S_{t / n} f\right\rangle
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& =\lim _{n \rightarrow \infty} \mathbb{H}^{\nu} \exp -\sum_{i=1}^{n-2}\left\langle Z_{\frac{i}{n}} t, \frac{t}{n} g\right\rangle-\left\langle Z_{\frac{n-1}{n} t}, S_{t / n} V_{t / n} S_{t / n} f\right\rangle \\
& \vdots \\
& =\lim _{n \rightarrow \infty} \exp -\left\langle\nu,\left(V_{t / n} S_{t / n}\right)^{n} f\right\rangle \\
& =\exp -\lim _{n \rightarrow \infty}\left\langle\nu,\left(V_{t / n} S_{t / n}\right)^{n} f\right\rangle
\end{aligned}
$$

Since this is true for all $\nu \in N(E)$, and in particular for all point masses, we have by (10) that for all $x \in E$,

$$
\begin{equation*}
V_{t}^{g} f(x)=\lim _{n \rightarrow \infty}\left(V_{t / n} S_{t / n}\right)^{n} f(x) \tag{12}
\end{equation*}
$$

We will use (12) to show that $\hat{V}_{t}^{g} f$ satisfies the integral equation

$$
\begin{equation*}
\hat{V}_{t}^{g} f=P_{t}^{g} e^{-f}+\int_{0}^{t} d s P_{t-s}^{g} \eta\left(\hat{V}_{s}^{g} f\right) \tag{13}
\end{equation*}
$$

where ( $P_{t}^{g}$ ) is the semigroup on $b \mathcal{E}$ defined by

$$
\begin{equation*}
P_{t}^{g} h(x):=P^{x}\left(\exp -\int_{0}^{t} d s g\left(\xi_{s}\right)\right) h\left(\xi_{t}\right) . \tag{14}
\end{equation*}
$$

Then we will establish the equivalence of (13) and (5) to complete the proof.
Define a new semigroup $R_{t}$ on $b \mathcal{E}$ by $R_{t} h=e^{-t g} h$. Iterating (3), we see that

$$
\begin{align*}
\exp - & \left(V_{t / n} S_{t / n}\right)^{n} f=\left(P_{t / n} R_{t / n}\right)^{n} e^{-f}+\sum_{i=1}^{n}\left(P_{t / n} R_{t / n}\right)^{n-i}  \tag{15}\\
& \left.\times\left\{\left(\exp -\left(V_{t / n} S_{t / n}\right)^{i} f\right)-P_{t / n} \exp -S_{t / n}\left(V_{t / n} S_{t / n}\right)^{i-1} f\right)\right\}
\end{align*}
$$

By the Markov property, we get by iteration that for $h \in b \mathcal{E}$,

$$
\begin{equation*}
\left(P_{t / n} R_{t / n}\right)^{n-i} h(x)=P^{x}\left(\exp -\frac{t}{n} \sum_{j=1}^{n-i} g\left(\xi_{\frac{i_{n}}{}}\right)\right) h\left(\xi_{\frac{n-i}{n} t}\right) . \tag{16}
\end{equation*}
$$

In particular, using Lemma 2.5 and bounded convergence, we have that as $n \rightarrow \infty$,

$$
\begin{align*}
\left(P_{t / n} R_{t / n}\right)^{n} h(x) & =P^{x}\left(\exp -\frac{t}{n} \sum_{j=1}^{n} g\left(\xi_{\frac{j_{n}}{}}\right)\right) h\left(\xi_{t}\right) \\
& \rightarrow P^{x}\left(\exp -\int_{0}^{t} g\left(\xi_{t}\right) d s\right) h\left(\xi_{t}\right) \\
& =P_{t}^{g} h(x) . \tag{17}
\end{align*}
$$

Set

$$
\begin{equation*}
\tau=\inf \left\{s \geq 0:\left\langle Z_{s}, 1\right\rangle>\left\langle Z_{0}, 1\right\rangle\right\} . \tag{18}
\end{equation*}
$$

Note that $\tau$ is optional relative to $\left(\mathcal{G}_{\boldsymbol{t}}\right)$. Under $\mathbb{H}^{\delta_{\boldsymbol{s}}}, \tau$ has an exponential rate $b$ distribution and until time $\tau$ there is only one particle around. Note that for $\Gamma \in \mathcal{G}$,

$$
\begin{equation*}
\left(P_{s} \mathbb{H}^{\delta_{0}} \Gamma\right)(x)=P^{x} \mathbb{H}^{\delta_{\epsilon}} \Gamma=\mathbb{H}^{\delta_{s}}\left\{\Gamma \circ \Theta_{s} \mid \tau>s\right\} . \tag{19}
\end{equation*}
$$

Thus, by (16) and (19) we have

$$
\begin{align*}
& {\left[\left(P_{t / n} R_{t / n}\right)^{n-i} \exp -\left(V_{t / n} S_{t / n}\right)^{i} f\right](x)} \\
& \quad=P^{x}\left\{\left(\exp -\frac{t}{n} \sum_{j=1}^{n-i} g\left(\xi_{\frac{i}{n} t}\right)\right) \mathbb{H}^{\delta_{\delta_{n-i}} t} \exp -\sum_{j=1}^{i}\left\langle Z_{\frac{i}{n}}, \frac{t}{n} g\right\rangle-\left\langle Z_{\frac{i}{n} t}, f\right\rangle\right\} \\
& \quad=\mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\left.\exp -\sum_{j=1}^{n}\left\langle Z_{\frac{i}{n} t}, \frac{t}{n} g\right\rangle-\left\langle Z_{t}, f\right\rangle \right\rvert\, \tau>\frac{n-i}{n} t\right\} \tag{20}
\end{align*}
$$

and

$$
\begin{align*}
& {\left[\left(P_{t / n} R_{t / n}\right)^{n-i} P_{t / n} \exp -S_{t / n}\left(V_{t / n} S_{t / n}\right)^{i-1} f\right](x)} \\
& \quad=P^{x}\left\{\left(\exp -\frac{t}{n} \sum_{j=1}^{n-i+1} g\left(\xi_{\frac{i}{n} t}\right)\right) \mathbb{H}^{\delta_{\xi_{n-i}} t}\left\{\left.\exp -\sum_{j=1}^{i}\left\langle Z_{\frac{i}{n} t}, \frac{t}{n} g\right\rangle-\left\langle Z_{\frac{i}{n} t}, f\right\rangle \right\rvert\, \tau>\frac{t}{n}\right\}\right\} \\
& \quad=\mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\left.\exp -\sum_{j=1}^{n}\left\langle Z_{\frac{i}{n} t}, \frac{t}{n} g\right\rangle-\left\langle Z_{t}, f\right\rangle \right\rvert\, \tau>\frac{n-i}{n} t+\frac{t}{n}\right\} \tag{21}
\end{align*}
$$

Set

$$
\begin{equation*}
\Gamma_{n}=\exp -\sum_{j=1}^{n}\left\langle Z_{\frac{j}{n}} t, \frac{t}{n} g\right\rangle-\left\langle Z_{t}, f\right\rangle \tag{22}
\end{equation*}
$$

For $0 \leq s^{\prime} \leq t$, put $i_{n}=\left\lfloor s^{\prime} n / t\right\rfloor$ and define events

$$
\begin{align*}
& A_{n, s^{\prime}}=\left\{\tau>\frac{n-i_{n}}{n} t\right\}  \tag{23}\\
& B_{n, s^{\prime}}=\left\{\tau>\frac{n-i_{n}}{n} t+\frac{t}{n}\right\} \tag{24}
\end{align*}
$$

Note that $1_{B_{n, x^{\prime}}}=1_{A_{n, z^{\prime}}}-1_{A_{n, \varepsilon^{\prime}} \backslash B_{n, s^{\prime}},}$, and recall that under $\mathbb{H}^{\delta_{x}}, \tau$ has an exponential rate $b$ distribution. Now we have by (20) and (21) that as $n \rightarrow \infty$,

$$
\begin{align*}
& \frac{n}{t}\left.\left(P_{t / n} R_{t / n}\right)^{n-i_{n}}\left\{\left(\exp -\left(V_{t / n} S_{t / n}\right)^{i_{n}} f\right)-P_{t / n} \exp -S_{t / n}\left(V_{t / n} S_{t / n}\right)^{i_{n}-1} f\right)\right\} \\
&=\frac{n}{t} \mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\Gamma_{n} \mid A_{n, s^{\prime}}\right\}-\frac{n}{t} \mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\Gamma_{n} \mid B_{n, s^{\prime}}\right\} \\
&=\left.\frac{n}{t} \mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\Gamma_{n} \mid A_{n, s^{\prime}}\right\}-\frac{n}{t} \mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\Gamma_{n} 1_{A_{n,,^{\prime}}} \mathbb{H}^{\delta_{x}} B_{n, s^{\prime}}\right)^{-1}\right\}+\frac{n}{t} \mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\Gamma_{n} 1_{A_{n, o^{\prime}} \backslash B_{n,,^{\prime}}}\left(\mathbb{H}^{\delta_{x}} B_{n, s^{\prime}}\right)^{-1}\right\} \\
&= \frac{n}{t}\left[1-\left(\mathbb{H}^{\delta_{x}} A_{n, s^{\prime}}\right)\left(\mathbb{H}^{\delta_{x}} B_{n, s^{\prime}}\right)^{-1}\right] \mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\Gamma_{n} \mid A_{n, s^{\prime}}\right\} \\
& \quad+\frac{n}{t}\left[\mathbb{H}^{\delta_{x}} A_{n, s^{\prime}}-\mathbb{H}^{\delta_{x}} B_{n, s^{\prime}}\right]\left(\mathbb{H}^{\delta_{x}} B_{n, s^{\prime}}\right)^{-1} \mathbb{H}_{\mathbb{x}_{x}}\left\{\Gamma_{n} \mid A_{n, s^{\prime}} \backslash B_{n, s^{\prime}}\right\} \\
& \simeq \quad-b \mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\Gamma_{n} \mid A_{n, s^{\prime}}\right\}+b \mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\Gamma_{n} \mid A_{n, s^{\prime}} \backslash B_{n, s^{\prime}}\right\} . \tag{25}
\end{align*}
$$

By (11) and bounded convergence,

$$
\begin{align*}
\mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\Gamma_{n} \mid A_{n, s^{\prime}}\right\} & =\mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\Gamma_{n} 1_{A_{n,,^{\prime}}}\right\}\left(\mathbb{H}^{\delta_{x}} A_{n, s^{\prime}}\right)^{-1} \\
& \rightarrow \mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\left(\exp -\int_{0}^{t} d s\left\langle Z_{s}, g\right\rangle-\left\langle Z_{t}, f\right\rangle\right) 1\left(\tau>s^{\prime}\right)\right\} \mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\tau>s^{\prime}\right\}^{-1} \\
& =\mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\exp -\int_{0}^{t} d s\left\langle Z_{s}, g\right\rangle-\left\langle Z_{t}, f\right\rangle \mid \tau>s^{\prime}\right\} \tag{26}
\end{align*}
$$

To handle the second term in (25), fix $s^{\prime}$ for the moment, and construct on a separate probability space $(S, \mathcal{S}, \mathbb{M})$ a sequence of random variables $\left(U_{n}\right)$ such that for each $n, U_{n}$ is supported on the interval $\left[s^{\prime}-\left\lfloor s^{\prime} n / t\right\rfloor t / n, s^{\prime}-\left(\left\lfloor s^{\prime} n / t\right\rfloor-1\right) t / n\right]$ with density $p_{n}(u)$ proportional to $e^{-b\left(u+t-s^{\prime}\right)}$. Denote by $\mathbb{M} \times \mathbb{H}^{\delta_{x}}$ the product measure on $S \times W$. Set $I_{n}=1\left(U_{n}>t / n\right)$. Now we can write

$$
\begin{align*}
& \mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\Gamma_{n} \mid A_{n, s^{\prime}} \backslash B_{n, s^{\prime}}\right\}=\mathbb{M} \times \mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\left(\exp -\sum_{j=1}^{n-i_{n}+I_{n}}\left\langle Z_{\frac{j}{n} t}, \frac{t}{n} g\right\rangle\right)\right.  \tag{27}\\
& \left.\left.\quad \times \varphi\left(\mathbb{H}^{Z_{t-s^{\prime}}+U_{n}}\left\{\exp -\sum_{j=1+I_{n}}^{i_{n}}\left\langle Z_{\frac{j}{n} t-U_{n}}, \frac{t}{n} g\right\rangle-\left\langle Z_{\frac{i_{n}}{n} t-U_{n}}, f\right\rangle\right\}\right) \right\rvert\, \tau>t-s^{\prime}+U_{n}\right\} .
\end{align*}
$$

For any sequence $\varepsilon_{n} \rightarrow 0^{+}$(with $0 \leq \varepsilon_{n} \leq 2 t / n, \forall n$ ) we have by Lemma 2.3 (iii) that with $\mathbb{H}^{\delta_{x}}$ probability one, the law of $Z$ under $\mathbb{H}^{Z_{t-z^{\prime}+e_{n}}}$ converges weakly to the law of $Z$ under $\mathbb{H}^{Z_{t-s^{\prime}}}$ (which we write as $\mathbb{H}^{Z_{t-s^{\prime}+\epsilon_{n}}} \Rightarrow \mathbb{H}^{Z_{t-z^{\prime}}}$ ). Fix an $w \in W$ such that $\mathbb{H}^{Z_{t-s^{\prime}+\kappa_{n}}(w)} \Rightarrow \mathbb{H}^{Z_{t-z^{\prime}}(w)}$. Now since $D_{N(\tilde{E})}[0, \infty)$ is separable, we can apply Skorohod's representation theorem (see, for example, [7, Theorem 3.1.8]) to get that there exists a sequence of $D_{N(\bar{E})}[0, \infty)$-valued random variables $Z^{n}, Z^{\infty}$ on a common probability space $(\tilde{W}, \tilde{\mathcal{G}}, \tilde{\mathbb{H}})_{w}$ such that for each $n, Z^{n}$ under $\tilde{\mathbb{H}}_{w}$ has the same law as $Z$ under $\mathbb{H}^{Z_{t-s^{\prime}+\epsilon_{n}}(w)} ; Z^{\infty}$ under $\tilde{H}_{w}$ has the same law as $Z$ under $\mathbb{H}^{Z_{t-\boldsymbol{a}^{\prime}}(w)}$; and $Z^{n} \rightarrow Z^{\infty}, \tilde{\mathbb{H}}_{w}$-almost surely as $n \rightarrow \infty$. In particular we have that for $0 \leq r \leq s^{\prime}$ and $j_{n}=\lceil r n / t\rceil$,

$$
\begin{equation*}
\left\langle Z_{j_{n} \frac{1}{n}}^{n}, g\right\rangle \rightarrow\left\langle Z_{r}^{\infty}, g\right\rangle \tag{28}
\end{equation*}
$$

$\tilde{\mathbb{H}}_{w}$-almost surely. Therefore, by (11) and bounded convergence,

$$
\begin{align*}
& \mathbb{H}^{Z_{t-s^{\prime}+\varepsilon_{n}}(w)}\left\{\exp -\sum_{j=1+d_{n}}^{i_{n}}\left\langle Z_{\frac{i}{n} t-\varepsilon_{n}}, \frac{t}{n} g\right\rangle-\left\langle Z_{\frac{i_{n} t-\varepsilon_{n}}{}}, f\right\rangle\right\} \\
& \quad=\tilde{H}_{w}\left\{\exp -\sum_{j=1+d_{n}}^{i_{n}}\left\langle Z_{\frac{i}{n} t-\varepsilon_{n}}^{n}, \frac{t}{n} g\right\rangle-\left\langle Z_{\frac{i_{n}}{n} t-\varepsilon_{n}}^{n}, f\right\rangle\right\} \\
& \quad \rightarrow \tilde{H}_{w}\left\{\exp -\int_{0}^{s^{\prime}} d r\left\langle Z_{r}^{\infty}, g\right\rangle-\left\langle Z_{s^{\prime}}^{\infty}, f\right\rangle\right\} \\
& \quad=\mathbb{H}^{Z_{t-t^{\prime}}(w)}\left\{\exp -\int_{0}^{s^{\prime}} d r\left\langle Z_{r}, g\right\rangle-\left\langle Z_{s^{\prime}}, f\right\rangle\right\} \tag{29}
\end{align*}
$$

as $n \rightarrow \infty$, where $d_{n}:=1\left(\varepsilon_{n}>t / n\right)$.
Now since $U_{n} \rightarrow 0^{+}$, M-almost surely, we have by (11), (27), (29) and bounded convergence that as $n \rightarrow \infty$,

$$
\begin{align*}
& \mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\Gamma_{n} \mid A_{n, s^{\prime}} \backslash B_{n, s^{\prime}}\right\}  \tag{30}\\
& \rightarrow \mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\left(\exp -\int_{0}^{t-s^{\prime}} d s\left\langle Z_{s}, g\right\rangle\right) \varphi\left(\mathbb{H}^{Z_{i-s^{\prime}}}\left\{\exp -\int_{0}^{s^{\prime}} d s\left\langle Z_{s}, g\right\rangle-\left\langle Z_{s^{\prime}}, f\right\rangle\right\}\right) \mid \tau>t-s^{\prime}\right\}
\end{align*}
$$

Finally, we note that

$$
P_{t-s}^{g} \eta\left(\hat{V}_{s}^{g} f\right)(x)=b \mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\left(\exp -\int_{0}^{t-s} d r\left\langle Z_{r}, g\right\rangle\right)\right.
$$

$$
\begin{align*}
& \left.\times \varphi\left(\mathbb{H}^{Z_{t-}}\left\{\exp -\int_{0}^{s} d r\left\langle Z_{r}, g\right\rangle-\left\langle Z_{s}, f\right\rangle\right\}\right) \mid \tau>t-s\right\} \\
& -b \mathbb{H}^{\delta_{x}}\left\{\exp -\int_{0}^{t} d r\left\langle Z_{r}, g\right\rangle-\left\langle Z_{t}, f\right\rangle \mid \tau>t-s\right\} \tag{31}
\end{align*}
$$

Now we can let $n \rightarrow \infty$ in (15) to get by (12), (17), (25), (26), (30), (31) and Lemma 2.5 that (13) holds.

We are almost there now: it only remains to rewrite (13) in terms of $P_{t}$. To do this we use the following version of the Feynman-Kac formula (cf. [21, III.39]).

## Lemma 2.6 [Feynman-Kac]

$$
P_{t}^{g} f=P_{t} f-\int_{0}^{t} d s P_{s}\left(g P_{t-s}^{g} f\right) .
$$

Proof. By the Markov property,

$$
\begin{aligned}
\int_{0}^{t} d s P_{s}\left(g P_{t-s}^{g} f\right) & =\int_{0}^{t} d s P_{s}\left[g P \cdot\left(\exp -\int_{0}^{t-s} g\left(\xi_{r}\right) d r\right) f\left(\xi_{t-s}\right)\right] \\
& =\int_{0}^{t} d s P^{x} g\left(\xi_{s}\right) P^{\xi_{\cdot}}\left[\left(\exp -\int_{0}^{t-s} g\left(\xi_{r}\right) d r\right) f\left(\xi_{t-s}\right)\right] \\
& =P^{x} \int_{0}^{t} d s g\left(\xi_{s}\right)\left(\exp -\int_{s}^{t} g\left(\xi_{r}\right) d r\right) f\left(\xi_{t}\right) \\
& =P^{x} f\left(\xi_{t}\right) \int_{0}^{t} d\left(\exp -\int_{s}^{t} g\left(\xi_{r}\right) d r\right) \\
& =P_{t} f-P_{t}^{g} f .
\end{aligned}
$$

Now (13) becomes

$$
\begin{aligned}
\hat{V}_{t}^{g} f & =P_{t}^{g} e^{-f}+\int_{0}^{t} d s P_{s}^{g} \eta\left(\hat{V}_{t-s}^{g} f\right) \\
& =P_{t}^{g} e^{-f}+\int_{0}^{t} d s\left\{P_{s} \eta\left(\hat{V}_{t-s}^{g} f\right)-\int_{0}^{s} d r P_{r}\left[g P_{s-r}^{g} \eta\left(\hat{V}_{t-s}^{g} f\right)\right]\right\} \\
& =P_{t}^{g} e^{-f}+\int_{0}^{t} d s P_{s} \eta\left(\hat{V}_{t-s}^{g} f\right)-\int_{0}^{t} d r P_{r}\left[g \int_{r}^{t} d s P_{s-r}^{g} \eta\left(\hat{V}_{t-s}^{g} f\right)\right] \\
& =P_{t}^{g} e^{-f}+\int_{0}^{t} d s P_{s} \eta\left(\hat{V}_{t-s}^{g} f\right)-\int_{0}^{t} d r P_{r}\left[\left(\hat{V}_{t-r}^{g} f-P_{t-r}^{g} e^{-f}\right) g\right] \\
& =P_{t} e^{-f}+\int_{0}^{t} d s P_{t-s}\left[\eta\left(\hat{V}_{s}^{g} f\right)-g \hat{V}_{s}^{g} f\right],
\end{aligned}
$$

and the theorem is proved.

## 3 The representation theorem

Let $\xi$ be a Borel right Markov process with Lusin state space $(E, \mathcal{E})$ and conservative semigroup $\left(P_{t}\right)$. Denote by $M(E)$ the class of finite Borel measures on $E$. Let $X=\left(W, \mathcal{G}, \mathcal{G}_{t}, \Theta_{t}, X_{t}, \mathbb{P}^{\mu}\right)$ and $\tilde{X}=\left(\tilde{W}, \tilde{\mathcal{G}}, \tilde{\mathcal{G}}_{t}, \tilde{\Theta}_{t}, \tilde{X}_{t}, \tilde{\mathbb{P}}^{\mu}\right)$ be superprocesses over $\xi$ with respective branching mechanisms $\phi(z)=b z-c z^{2} / 2$ and $\tilde{\phi}(z)=-b z-c z^{2} / 2$, and denote their respective transition semigroups by $\left(Q_{t}\right)$ and $\left(\tilde{Q}_{t}\right)$. (For details concerning the existence and regularity of superprocesses in this context, see [10].) Denote by ( $U_{t}$ ) and ( $\tilde{U}_{t}$ ) the cumulant semigroups associated with $X$ and $\tilde{X}$ respectively. Thus, for each $f \in b p \mathcal{E}, U_{t} f$ and $\tilde{U}_{t} f$ are the unique solutions to the integral equations

$$
\begin{equation*}
U_{t} f=P_{t} f+\int_{0}^{t} d s P_{s} \phi\left(U_{t-s} f\right) \tag{32}
\end{equation*}
$$

and

$$
\begin{equation*}
\tilde{U}_{t} f=P_{t} f+\int_{0}^{t} d s P_{s} \tilde{\phi}\left(\tilde{U}_{t-s} f\right) \tag{33}
\end{equation*}
$$

respectively. The Laplace functionals of $X$ and $\tilde{X}$ are given by

$$
\begin{equation*}
\mathbb{P}^{\mu} \exp -\left\langle X_{t}, f\right\rangle=\exp -\left\langle\mu, U_{t} f\right\rangle \tag{34}
\end{equation*}
$$

and

$$
\begin{equation*}
\tilde{\mathbb{P}}^{\mu} \exp -\left\langle\tilde{X}_{t}, f\right\rangle=\exp -\left\langle\mu, \tilde{U}_{t} f\right\rangle \tag{35}
\end{equation*}
$$

The relationship between $X$ and $\tilde{X}$ is given by the following proposition.
Proposition 3.1 The superprocess $X$ conditioned on extinction has the same law as $\tilde{X}$.
Proof. Set

$$
T=\inf \left\{t \geq 0:\left\langle X_{t}, 1\right\rangle=0\right\} .
$$

By the Markov property,

$$
\begin{align*}
\mathbb{P}^{\mu}\left\{\exp -\left\langle X_{t}, f\right\rangle \mid T<\infty\right\} & =\mathbb{P}^{\mu}\{T<\infty\}^{-1} \mathbb{P}^{\mu}\left\{\exp -\left\langle X_{t}, f\right\rangle 1(T<\infty)\right\} \\
& =\mathbb{P}^{\mu}\{T<\infty\}^{-1} \mathbb{P}^{\mu}\left\{\exp -\left\langle X_{t}, f\right\rangle \mathbb{P}^{X_{t}}(T<\infty)\right\} . \tag{36}
\end{align*}
$$

To calculate $\mathbb{P}^{\mu}\{T<\infty\}$, let $f$ be a constant, $\lambda$ say, and solve (32) for $U_{t} \lambda$. Now plug this into (34), let $\lambda \rightarrow \infty$ and then $t \rightarrow \infty$ to get

$$
\begin{equation*}
\mathbb{P}^{\mu}\{T<\infty\}=\exp -\langle\mu, 2 b / c\rangle \tag{37}
\end{equation*}
$$

Therefore, by (37), (36) and (34),

$$
\begin{aligned}
\mathbb{P}^{\mu}\left\{\exp -\left\langle X_{t}, f\right\rangle \mid T<\infty\right\} & =(\exp \langle\mu, 2 b / c\rangle) \mathbb{P}^{\mu}\left\{\exp -\left\langle X_{t}, f+2 b / c\right\rangle\right\} \\
& =\exp -\left\langle\mu, U_{t}(f+2 b / c)-2 b / c\right\rangle
\end{aligned}
$$

It is easy to check that $U_{t}(f+2 b / c)-2 b / c$ satisfies (33), so by uniqueness it must equal $\tilde{U}_{t} f$, as required.

We now construct an $M(E) \times N(E)$-valued branching process $\left(W, Y, \mathbb{Q}^{\mu, \nu}\right)$ as follows. First, let $\left(Y, \mathbb{Q}^{\mu, \nu}\right)$ be a branching particle system over $\xi$ with branching mechanism $\chi(z)=b z(z-1)$ and initial measure $\nu$. Note that for this branching particle system the condition (1) is satisfied. Then, conditional on $\left\{Y_{t}, t \geq 0\right\}$, let $\left(W, \mathbb{Q}^{\mu, \nu}\right)$ be a superprocess over $\xi$ with branching mechanism $\tilde{\phi}$, initial measure $\mu$, and with immigration; where the immigration at time $t$ is according to the measure $c Y_{t}$. (Superprocesses with immigration were introduced by Dawson [4]; see also [17].) To write down the Laplace functionals of this process, first note that

$$
\begin{equation*}
\mathbb{Q}^{\mu, \nu}\left\{\exp -\left\langle W_{t}, f\right\rangle-\left\langle Y_{t}, h\right\rangle \mid Y_{t}, t \geq 0\right\}=\exp -\left\langle\mu, \tilde{U}_{t} f\right\rangle-\int_{0}^{t} d s\left\langle c Y_{s}, \tilde{U}_{t-s} f\right\rangle-\left\langle Y_{t}, h\right\rangle \tag{38}
\end{equation*}
$$

Now take expectations under $\mathbb{Q}^{\mu, \nu}$ to get

$$
\begin{equation*}
\mathbb{Q}^{\mu, \nu} \exp -\left\langle W_{t}, f\right\rangle-\left\langle Y_{t}, h\right\rangle=\left[\exp -\left\langle\mu, \tilde{U}_{t} f\right\rangle\right] \mathbb{Q}^{\mu, \nu} \exp -\int_{0}^{t} d s\left\langle Y_{s}, c \tilde{U}_{t-s} f\right\rangle-\left\langle Y_{t}, h\right\rangle \tag{39}
\end{equation*}
$$

We denote the transition semigroup of $(W, Y)$ by $\left(R_{t}\right)$. Denote by $N_{\mu}$ the law of the Poisson random measure on $E$ with intensity $(2 b / c) \mu$. The Laplace functionals of $N_{\mu}$ (see, for example, [13]) are given by

$$
\begin{equation*}
\int_{N(E)} N_{\mu}(d \nu) \exp -\langle\nu, h\rangle=\exp -\left\langle\frac{2 b}{c} \mu, 1-e^{-h}\right\rangle \tag{40}
\end{equation*}
$$

We are now ready to state the theorem.
Theorem 3.2 The law of $W$ under $\mathbb{Q}^{\delta_{\mu} \times N_{\mu}}$ is the same as the law of $X$ under $\mathbb{P}^{\mu}$.
Our strategy for proving Theorem 3.2 will be first to show that the one-dimensional distributions coincide; then we show that $W$ under $\mathbb{Q}^{\delta_{\mu} \times N_{\mu}}$ is a Markov process, and the result follows. To do this we will need the following criterion for a function of a Markov process to be also Markov, due to Rogers and Pitman [18, Theorem 2]. We state the result as it appears in [8].

Lemma 3.3 Consider two measurable spaces $F$ and $G$ and a Markov process $Z$ with state space $F$ and transition semigroup $\left(S_{t}\right)$. Let $\Gamma$ be the Markov kernel from $F$ to $G$ induced by a measurable function $\gamma: F \rightarrow G$, and let $\Lambda$ be a Markov kernel from $G$ to $F$. Suppose that:
(i) the kernel $\Lambda \Gamma$ is the identity kernel on $G$;
(ii) for each $t \geq 0$, the Markov kernel $T_{t}:=\Lambda S_{t} \Gamma$ from $G$ to $G$ satisfies the identity $\Lambda S_{t}=T_{t} \Lambda$;
(iii) the process $Z$ has initial distribution $\Lambda(y, \cdot)$ for some $y \in G$.

Then $\gamma \circ Z$ is a Markov process with initial state $y$ and transition semigroup $\left(T_{t}\right)$.
Proof of Theorem 3.2. First we show that for $f \in b p \mathcal{E}$,

$$
\begin{equation*}
\mathbb{Q}^{\delta_{\mu} \times N_{\mu}} \exp -\left\langle W_{t}, f\right\rangle=\mathbb{P}^{\mu} \exp -\left\langle X_{t}, f\right\rangle \tag{41}
\end{equation*}
$$

By (39), this can be rewritten as

$$
\begin{equation*}
\mathbb{Q}^{\delta_{\mu} \times N_{\mu}} \exp -\int_{0}^{t} d s\left\langle Y_{s}, c \tilde{U}_{t-s} f\right\rangle=\exp -\left\langle\mu, U_{t} f-\tilde{U}_{t} f\right\rangle \tag{42}
\end{equation*}
$$

Now to apply Theorem 2.2 , set $g_{t}=c \tilde{U}_{t} f$ and write $V_{t}^{1}$ for $V_{t}^{g}$. The measurability of $g_{t}$ follows from [10, Proposition 2.3(a)]. Therefore, by Theorem 2.2 and (40),

$$
\begin{aligned}
\mathbb{Q}^{\delta_{\mu} \times N_{\mu}} \exp -\int_{0}^{t} d s\left\langle Y_{s}, c \tilde{U}_{t-s} f\right\rangle & =E \exp -\left\langle N_{\mu}, V_{t}^{1}(0)\right\rangle \\
& =\exp -\left\langle(2 b / c) \mu, 1-\exp -V_{t}^{1}(0)\right\rangle
\end{aligned}
$$

and so it is sufficient to show that

$$
\begin{equation*}
\exp -V_{t}^{1}(0)=1-\frac{c}{2 b}\left(U_{t} f-\tilde{U}_{t} f\right) \tag{43}
\end{equation*}
$$

It follows from (5) that $\hat{V}_{t}^{1}(0):=\exp -V_{t}(0)$ is the unique solution to the integral equation

$$
\begin{equation*}
\hat{V}_{t}^{1}(0)=1+\int_{0}^{t} d s P_{s}\left[\chi\left(\hat{V}_{t-s}^{1}(0)\right)-c\left(\hat{V}_{t-s}^{1}(0)\right)\left(\tilde{U}_{t-s} f\right)\right] \tag{44}
\end{equation*}
$$

and from (32) and (33) that the right hand side of (43) also satisfies (44), as required.
We have thus proved that the one-dimensional distributions coincide, and all that remains to be shown is that $W$ under $\mathbb{Q}^{\delta_{\mu} \times N_{\mu}}$ is Markov. To do this we apply Lemma 3.3. Denote by $\Gamma$ the Markov kernel induced by the projection from $M(E) \times N(E)$ onto $M(E)$ and by $\Lambda$ the Markov kernel from $M(E)$ to $M(E) \times N(E)$ given by $\Lambda(\mu, \cdot)=\delta_{\mu} \times N_{\mu}$. Clearly, $\Lambda \Gamma$ is the identity kernel on $M(E)$. It follows from (41) that $Q_{t}=\Lambda R_{t} \Gamma$, so by Lemma 3.3 all we need to show is that $\Lambda R_{t}=Q_{t} \Lambda$. This would follow if for all $h \in b p \mathcal{E}$,

$$
\begin{equation*}
\mathbb{Q}^{\delta_{\mu} \times N_{\mu}}\left\{\exp -\left\langle Y_{t}, h\right\rangle \mid W_{t}\right\}=\exp -\left\langle\frac{2 b}{c} W_{t}, 1-e^{-h}\right\rangle \tag{45}
\end{equation*}
$$

$\mathbb{Q}^{\delta_{\mu} \times N_{\mu}}$-almost surely; or equivalently, if for all $h, f \in b p \mathcal{E}$,

$$
\begin{equation*}
\mathbb{Q}^{\delta_{\mu} \times N_{\mu}} \exp -\left\langle\frac{2 b}{c} W_{t}, 1-e^{-h}\right\rangle-\left\langle W_{t}, f\right\rangle=\mathbb{Q}^{\delta_{\mu} \times N_{\mu}} \exp -\left\langle Y_{t}, h\right\rangle-\left\langle W_{t}, f\right\rangle \tag{46}
\end{equation*}
$$

By (39), (40) and Theorem 2.2 the right hand side of (46) is equal to

$$
\begin{equation*}
\exp -\left\langle\mu, \tilde{U}_{t} f\right\rangle-\left\langle\frac{2 b}{c} \mu, 1-\exp -V_{t}^{1} h\right\rangle \tag{47}
\end{equation*}
$$

where $\hat{V}_{t}^{1} h:=\exp -V_{t}^{1} h$ is the unique solution to the integral equation

$$
\begin{equation*}
\hat{V}_{t}^{1} h=P_{t} e^{-h}+\int_{0}^{t} d s P_{s}\left[\chi\left(\hat{V}_{t-s}^{1} h\right)-c\left(\hat{V}_{t-s}^{1} h\right)\left(\tilde{U}_{t-s} f\right)\right] . \tag{48}
\end{equation*}
$$

Similarly, the left hand side of (46) is equal to

$$
\begin{equation*}
\exp -\left\langle\mu, \tilde{U}_{t}\left(\frac{2 b}{c}\left(1-e^{-h}\right)+f\right)\right\rangle-\left\langle\frac{2 b}{c} \mu, 1-\exp -V_{t}^{2} h\right\rangle \tag{49}
\end{equation*}
$$

where $\hat{V}_{t}^{2} h:=\exp -V_{t}^{2} h$ is the unique solution to the integral equation

$$
\begin{equation*}
\hat{V}_{t}^{2} h=P_{t} e^{-h}+\int_{0}^{t} d s P_{s}\left[\chi\left(\hat{V}_{t-s}^{2} h\right)-c\left(\hat{V}_{t-s}^{2} h\right)\left(\tilde{U}_{t-s}\left(\frac{2 b}{c}\left(1-e^{-h}\right)+f\right)\right)\right] \tag{50}
\end{equation*}
$$

Finally, it is easy to check using (48), (50), (33) and Lemma 2.1 that

$$
\begin{equation*}
\tilde{U}_{t} f-\frac{2 b}{c} \hat{V}_{t}^{1} h=\tilde{U}_{t}\left(f-\frac{2 b}{c} e^{-h}\right) \tag{51}
\end{equation*}
$$

and

$$
\begin{equation*}
\tilde{U}_{t}\left(f+\frac{2 b}{c}\left(1-e^{-h}\right)\right)-\frac{2 b}{c} \hat{V}_{t}^{2} h=\tilde{U}_{t}\left(f-\frac{2 b}{c} e^{-h}\right) \tag{52}
\end{equation*}
$$

It follows that (46) holds, and the theorem is proved.

In particular, Theorem 3.2 gives us a representation for the total mass process $M_{t}:=\left\langle X_{t}, 1\right\rangle$, a diffusion with infinitesimal generator

$$
A f=\frac{c}{2} x \frac{d^{2} f}{d x^{2}}+b x \frac{d f}{d x}, \quad f \in C_{c}^{\infty}\left(\mathbb{R}_{+}\right)
$$

Let $\left(\omega, \zeta, Q^{w, z}\right)$ be the process with generator

$$
B g(w, z)=\frac{c}{2} w \frac{\partial^{2} g}{\partial w^{2}}(w, z)+(c z-b w) \frac{\partial g}{\partial w}(w, z)+b z[g(w, z+1)-g(w, z)]
$$

$g \in C_{c}^{\infty}\left(\mathbb{R}_{+}^{2}\right)$. It is easy to check that the process $(\langle W ., 1\rangle,\langle Y ., 1\rangle)$ under $\mathbb{Q}^{\mu, \nu}$ has the same law as $(\omega, \zeta)$ under $Q^{\langle\mu, 1\rangle,(\nu, 1\rangle}$. If $\mu_{x}$ is Poisson with rate $2 b x / c$, then by Theorem 3.2 the process $\left(\omega_{t}, t \geq 0\right)$ under $Q^{x, \mu_{x}}$ has the same law as the process $\left(M_{t}, t \geq 0\right)$ started at $x$. For an independent proof of this fact, relying only on the theory of diffusion processes, see [14].

Acknowledgements. This work is part of the PhD thesis [14] of the second author, completed under the direction of the first author. We would like to thank Alison Etheridge and Joachim Rebholz for many helpful discussions and comments, and David Aldous for the seed that led to Theorem 3.2.

## References

[1] D. Aldous. Stopping times and tightness. Ann. Prob., 6(2):335-340, 1978.
[2] D. Aldous. The continuum random tree II: an overview. In Stochastic Analysis. Cambridge University Press, 1991.
[3] J.T Cox and D. Griffeath. Occupation times for critical branching Brownian motions. Ann. Prob., 13(4):1108-1132, 1985.
[4] D.A. Dawson. In Col. Math. Soc. Bolyai, pages 27-47. 1978.
[5] E.B. Dynkin. Superprocesses and their linear additive functionals. Trans. Amer. Math. Soc., 314(1):255-282, 1989.
[6] E.B. Dynkin. Branching particle systems and superprocesses. Ann. Prob., 19(3):1157-1194, 1991.
[7] S. Ethier and T. Kurtz. Markov Processes: Characterisation and Convergence. Wiley, New York, 1986.
[8] S.N. Evans. Two representations of a conditioned superprocess. Proc. Roy. Soc. Edinburgh. To appear.
[9] S.N. Evans and E.A. Perkins. Measure-valued markov branching processes conditioned on non-extinction. Israel J. Math., 71(3):329-337, 1990.
[10] P.J. Fitzsimmons. Construction and regularity of measure-valued branching processes. Israel J. Math., 64:337-361, 1990.
[11] R.K. Getoor. Markov Processes: Ray Processes and Right Processes. Lecture Notes in Mathematics 440, Springer-Verlag, Berlin-Heidelberg-New York, 1974.
[12] I. Iscoe. A weighted occupation time for a class of measure-valued branching processes. Probab. Theor. Rel. Fields, 71:85-116, 1986.
[13] O. Kallenberg. Random Measures. Academic Press, New York, 1983.
[14] N. O'Connell. The Genealogy of Branching Processes. PhD thesis, University of California, Berkeley, 1993.
[15] N. O'Connell. Yule process approximation for the skeleton of a branching process. J. App. Prob., 1993. To appear.
[16] A. Pazy. Semigroups of Linear Operators and Applications to Partial Differential Equations. Springer-Verlag, New York, 1983.
[17] S. Roelly-Coppoletta and A. Rouault. Processus de Dawson-Wantanabe conditionné par le futur lointain. C. R. Acad. Sci. Paris, 309(1):867-872, 1989.
[18] L.C.G. Rogers and J.W. Pitman. Markov functions. Ann. Prob., 9(4):573-582, 1981.
[19] I. Segal. Non-linear semigroups. Ann. Math., 78:339-364, 1963.
[20] M.J. Sharpe. General Theory of Markov Processes. Academic Press, New York, 1988.
[21] D. Williams. Diffusions, Markov Processes, and Martingales. Volume 1: Foundations. Wiley, New York, 1979.

Department of Statistics, University of California, Berkeley, CA 94720.

